

**Erklärung zur Druckgeräterichtlinie**  
**Drucktransmitter mit Einschraubgewinde, PN > 200 bar;**  
**Differenzdruck-Transmitter PMD 235, PN > 200 bar**

**Declaration to Pressure Equipment Directive**  
**Pressure Transmitter with Threaded Connections,**  
**PN > 200 bar;**  
**Differential Pressure Transmitter PMD 235, PN > 200 bar**

**Déclaration relative à la Directive Equipements sous Pression**

**Transmetteur de pression avec raccord à visser, PN > 200 bar;**  
**Transmetteur de pression différentielle PMD 235, PN > 200 bar**



**de**

Hiermit bestätigen wir, dass die nachfolgend aufgeführten Geräte mit Einschraubgewinde, PN > 200 bar bzw. der Differenzdruck-Transmitter PMD 235, PN > 200 bar gemäß Kategorie I der Richtlinie 97/23/EG (Druckgeräterichtlinie) bewertet und für Gase der Fluidgruppe 1 ausgelegt sind.

Die aufgeführten Geräte werden nach Modul A gefertigt und geprüft.

**en**

We hereby confirm that the pressure transmitters with threaded connections, PN > 200 bar or the differential pressure transmitter PMD 235, PN > 200 bar listed below comply with category I of directive 97/23/EC (Pressure Equipment Directive) and are suitable for gases in fluid group 1.

The devices listed are manufactured and tested in accordance with module A.

**fr**

Par la présente nous confirmons que les appareils avec raccord à visser, PN > 200 bar mentionnés ou le transmetteur de pression différentielle PMD 235, PN > 200 bar remplissent les exigences de la catégorie I de la directive 97/23/CE (Directive Equipements sous Pression) et sont conçus pour des gaz du groupe de fluides 1.

Les appareils mentionnés sont fabriqués et contrôlés selon le module d'évaluation A.

**Cerabar S**

- PMP 731 - □ □ 3Z □ □ □ □ □ □	- PMP 635 - □ □ 3Z □ □ □ □ CA □
- PMP 731 - □ □ 4Z □ □ □ □ □ □	- PMP 635 - □ □ 3Z □ □ □ □ DA □
<i>außer / except of / à l'exception de</i>	- PMP 635 - □ □ 4Z □ □ □ □ CA □
- PMP 731 - □ □ 3Z □ □ □ 1F □	- PMP 635 - □ □ 4Z □ □ □ □ DA □
- PMP 731 - □ □ 4Z □ □ □ 1F □	

**Cerabar M**

- PMP 41 - □ □ □ 3Z □ □ □ □ □ □	- PMP 48 - □ □ □ 3Z □ □ □ □ CA □
- PMP 41 - □ □ □ 4Z □ □ □ □ □ □	- PMP 48 - □ □ □ 3Z □ □ □ □ DA □
<i>außer / except of / à l'exception de</i>	- PMP 48 - □ □ □ 4Z □ □ □ □ CA □
- PMP 41 - □ □ □ 3Z □ □ □ 1F □	- PMP 48 - □ □ □ 4Z □ □ □ □ DA □
- PMP 41 - □ □ □ 4Z □ □ □ 1F □	

**Cerabar T**

- PMP 131 - □ □ □ □ □ A73	- PMP 131 - □ □ □ □ □ Q73
- PMP 131 - □ □ □ □ □ A74	- PMP 131 - □ □ □ □ □ Q74
- PMP 131 - □ □ □ □ □ B73	- PMP 131 - □ □ □ □ □ R73
- PMP 131 - □ □ □ □ □ B74	- PMP 131 - □ □ □ □ □ R74

**Deltabar S**

- PMD 235 - □ □ H □ □ □ □ □ □	- PMD 235 - □ □ L □ □ □ □ □ □ □
- PMD 235 - □ □ 5 □ □ □ □ □ □ □	- PMD 235 - □ □ N □ □ □ □ □ □ □



**EG-Konformitätserklärung****EC declaration of conformity**  
**Déclaration CE de conformité**

Endress+Hauser GmbH+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
declares in sole responsibility, that the product  
déclare sous sa seule responsabilité que le produit**CERABAR S Drucktransmitter****PMP 731 mit Einschraubgewinde, PN > 200 bar,  
PMP 635**mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt:  
conforms with the regulations of the following European Directives:  
est conforme aux prescriptions et directives Européennes suivantes:**Druckgeräterichtlinie (PED) 97/23/EG**Konformitätsbewertungsverfahren nach PED:  
Conformity assessment procedure followed module PED:  
Module de procédures d'évaluation de conformité PED:**Modul A**

Erstmalige Anbringung des CE-Zeichens: 95

CE-mark first affixed:  
Année de mise en conformité CE:

Maulburg, 05.07.02

Leiter Zertifizierung  
Certification Manager  
Manager de Certification**Endress + Hauser**  
The Power of Know How**EG-Konformitätserklärung****EC declaration of conformity**  
**Déclaration CE de conformité**

Endress+Hauser GmbH+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
declares in sole responsibility, that the product  
déclare sous sa seule responsabilité que le produit**CERABAR M Drucktransmitter****PMP 41 mit Einschraubgewinde, PN > 200 bar,  
PMP 48**mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt:  
conforms with the regulations of the following European Directives:  
est conforme aux prescriptions et directives Européennes suivantes:**Druckgeräterichtlinie (PED) 97/23/EG**Konformitätsbewertungsverfahren nach PED:  
Conformity assessment procedure followed module PED:  
Module de procédures d'évaluation de conformité PED:**Modul A**

Erstmalige Anbringung des CE-Zeichens: 99

CE-mark first affixed:  
Année de mise en conformité CE:

Maulburg, 05.07.02

Leiter Zertifizierung  
Certification Manager  
Manager de Certification**Endress + Hauser**  
The Power of Know How**EG-Konformitätserklärung****EC declaration of conformity**  
**Déclaration CE de conformité**

Endress+Hauser GmbH+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
declares in sole responsibility, that the product  
déclare sous sa seule responsabilité que le produit**CERABAR T Drucktransducer****PMP 131 mit Einschraubgewinde, PN > 200 bar**mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt:  
conforms with the regulations of the following European Directives:  
est conforme aux prescriptions et directives Européennes suivantes:**Druckgeräterichtlinie (PED) 97/23/EG**Konformitätsbewertungsverfahren nach PED:  
Conformity assessment procedure followed module PED:  
Module de procédures d'évaluation de conformité PED:**Modul A**

Erstmalige Anbringung des CE-Zeichens: 97

CE-mark first affixed:  
Année de mise en conformité CE:

Maulburg, 14.05.02

Leiter Zertifizierung  
Certification Manager  
Manager de Certification**Endress + Hauser**  
The Power of Know How**EG-Konformitätserklärung****EC declaration of conformity**  
**Déclaration CE de conformité**

Endress+Hauser GmbH+Co. KG, Hauptstraße 1, 79689 Maulburg

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  
declares in sole responsibility, that the product  
déclare sous sa seule responsabilité que le produit**DELTABAR S Differenzdrucktransmitter****PMD 235, PN > 200 bar**mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien übereinstimmt:  
conforms with the regulations of the following European Directives:  
est conforme aux prescriptions et directives Européennes suivantes:**Druckgeräterichtlinie (PED) 97/23/EG**Konformitätsbewertungsverfahren nach PED:  
Conformity assessment procedure followed module PED:  
Module de procédures d'évaluation de conformité PED::**Modul A**

Erstmalige Anbringung des CE-Zeichens: 95

CE-mark first affixed:  
Année de mise en conformité CE:

Maulburg, 14.05.02

Leiter Zertifizierung  
Certification Manager  
Manager de Certification**Endress + Hauser**  
The Power of Know How